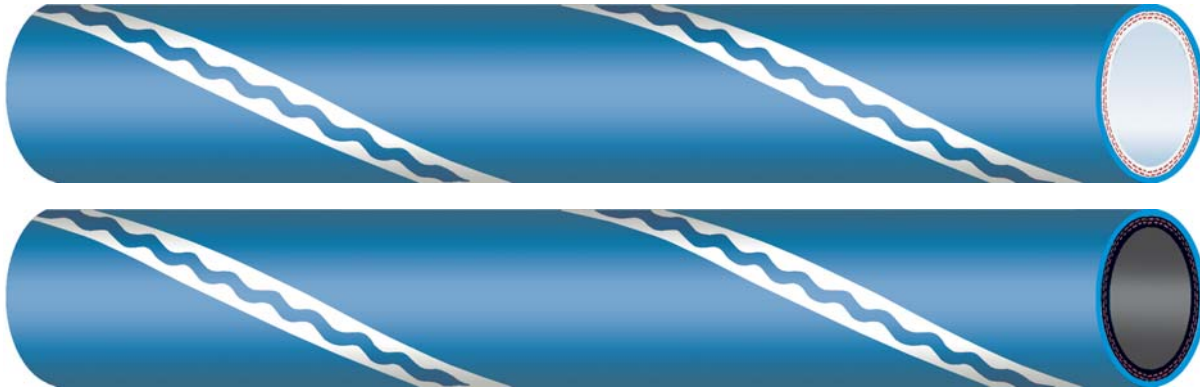


# PERLAPAL® W – PERLAPAL® S

## Zuverlässig und sicher reinigen



**Kennzeichnung:** Weiße Spirale mit integrierter blauer Wellenlinie auf blauem Untergrund

### Einsatzmöglichkeiten:

Die leistungsstarken, sicheren Heißwasser- und Dampfschläuche Perlalpal® werden mit wahlweise weißer oder schwarzer Innenschicht angeboten und eignen sich besonders für die Reinigung in der Lebensmittel-, pharmazeutischen und kosmetischen Industrie.

Beide Schlauchvarianten können zum sicheren Transport von Heißwasser bis +95°C und in offenen Systemen für Dampf bis +164°C genutzt werden.

### Beschreibung:

- ▶ wahlweise mit weißer oder schwarzer, porenfreier, glatter und homogener CIIR-Innenschicht
- ▶ Temperaturbeständigkeit max. +95°C (Heißwasser) max. +164°C (Dampf – nur offenes System)
- ▶ Betriebsdruck bis 6 bar (Dampf) bzw. 20 bar (Kaltwasser)
- ▶ Druckträger: synthetische Garne
- ▶ NBR-Außenschicht, unempfindlich gegen Ozon, Witterung und UV-Strahlung, abriebfest, fett- und ölbeständig
- ▶ 2 Jahre Garantie\*\*

\*\* die für PERLAPAL® geltende 2-Jahres-Garantie bezieht sich nur auf nachgewiesene Material- und Fabrikationsfehler – fachgerechte Armaturenmontage, empfohlene Einsatzbedingungen und ordnungsgemäßer Gebrauch des Schlauchmaterials vorausgesetzt.

### Technische Daten:

| Nennweite<br>Zoll/Inch | Innen-Ø<br>mm | Wandstärke<br>mm | Betriebsdruck*<br>Dampf<br>bar | Kaltwasser<br>bar | Mindest<br>Berstdruck*<br>bar | Kleinsten<br>Biegeradius<br>ca. mm | Metergewicht<br>ca. g/m |
|------------------------|---------------|------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| 1/2                    | 13            | 5                | 6                              | 20                | 60                            | 80                                 | 400                     |
| 3/4                    | 19            | 6                | 6                              | 20                | 60                            | 115                                | 600                     |
| 1                      | 25            | 7                | 6                              | 20                | 60                            | 150                                | 800                     |
| 1 1/4                  | 32            | 7                | 6                              | 20                | 60                            | 195                                | 1.200                   |
| 1 1/2                  | 38            | 8                | 6                              | 20                | 60                            | 230                                | 1.500                   |
| 2                      | 50            | 8                | 6                              | 20                | 60                            | 300                                | 1.900                   |

\* bezogen auf Raumtemperatur

Länge in 40 m-Rollen

### Marktsegment Industrieschläuche

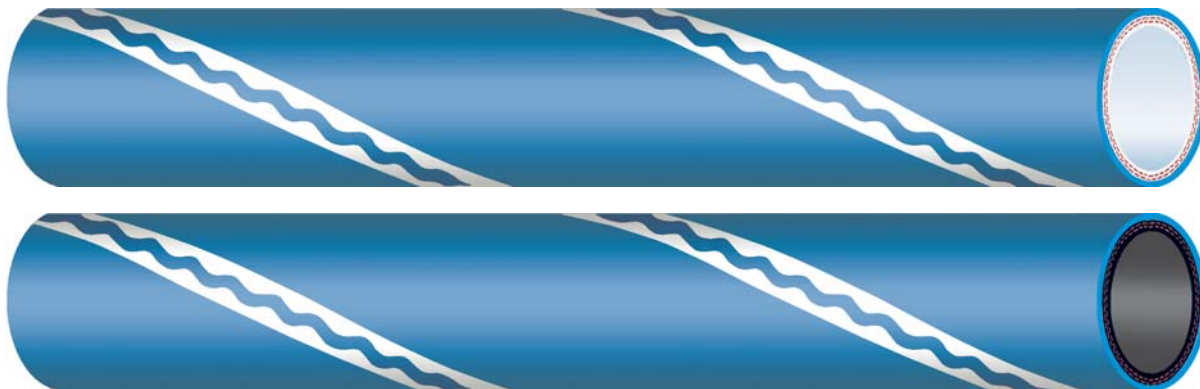
ContiTech Schlauch GmbH  
 Continentalstraße 3-5  
 D-34497 Korbach  
 industrial.hoses@fluid.contitech.de  
 www.contitech.de/is



Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Diese Druckschrift enthält keinerlei Garantien oder Beschaffenheitsvereinbarungen der ContiTech AG für ihre Produkte, sei es ausdrücklich oder stillschweigend, auch nicht hinsichtlich der Aktualität, Korrektheit, Vollständigkeit und Qualität der Informationen sowie der Verfügbarkeit der Produkte. Die Informationen in dieser Druckschrift sowie die beschriebenen Produkte und Dienstleistungen können ohne vorherige Ankündigung von der ContiTech AG jederzeit geändert oder aktualisiert werden. Die ContiTech AG übernimmt keine Haftung im Zusammenhang mit dieser Druckschrift. Eine Haftung für jegliche unmittelbaren oder mittelbaren Schäden, Schadensersatzforderungen, Folgeschäden gleich welcher Art und aus welchem Rechtsgrund, die durch die Verwendung der in dieser Druckschrift enthaltenen Informationen entstehen, ist, soweit rechtlich zulässig, ausgeschlossen. © 2007 ContiTech AG. Alle Rechte vorbehalten.

# PERLAPAL® W – PERLAPAL® S

## Reliable and safe cleaning



**Marking:** White spiral with blue, wavy line on blue cover

### Applications:

The reliable and safe Perlapal® hot water and steam hoses are available with white or black lining and are especially designed for cleaning purposes in the food, pharmaceutical and cosmetic industry.

Both hose types are suitable for the safe transport of hot water up to +95°C and steam up to +164°C (for open-end discharge only).

### Description:

- ▶ either with white or black non-porous, smooth and homogeneous CIIR lining
- ▶ temperature range up to +95°C (hot water) up to max. +164°C (steam – open systems only)
- ▶ working pressure up to 6 bar (steam) or 20 bar (cold water)
- ▶ reinforcements: synthetic fibres
- ▶ NBR-cover, resistant to ozone, weather, UV and abrasion as well as fats and oils
- ▶ 2 years' warranty\*\*

\*\* The 2 years' warranty with regard to PERLAPAL® refers to faulty material and manufacture provided that couplings have been fitted by experts, that the recommended working conditions have been respected and that the hose has been used properly.

### Technical data:

| Nominal width<br>Zoll/Inch | Inner-Ø<br>mm | Wall thickness<br>mm | Working pressure* |                   | Minimum burst<br>pressure*<br>bar | Minimum<br>bending radius<br>approx. mm | Weight<br>approx. g/m |
|----------------------------|---------------|----------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------------|---|-----------------------|
|                            |               |                      | steam<br>bar      | cold water<br>bar |                                   |   |                       |
| 1/2                        | 13            | 5                    | 6                 | 20                | 60                                | 80                                      | 400                   |
| 3/4                        | 19            | 6                    | 6                 | 20                | 60                                | 115                                     | 600                   |
| 1                          | 25            | 7                    | 6                 | 20                | 60                                | 150                                     | 800                   |
| 1 1/4                      | 32            | 7                    | 6                 | 20                | 60                                | 195                                     | 1.200                 |
| 1 1/2                      | 38            | 8                    | 6                 | 20                | 60                                | 230                                     | 1.500                 |
| 2                          | 50            | 8                    | 6                 | 20                | 60                                | 300                                     | 1.900                 |

\* based on room temperature

Delivery in coils of 40 m

### Market segment industrial hoses

ContiTech Schlauch GmbH  
 Continentalstrasse 3-5  
 D-34497 Korbach (Germany)  
 industrial.hoses@fluid.contitech.de  
 www.contitech.de/ih



The content of this publication is provided for information only and without responsibility. ContiTech AG's obligations and responsibilities regarding its products are governed solely by the agreements under which they are sold. Unless otherwise agreed in writing, the information contained herein does not become part of these agreements. This publication does not contain any guarantee or agreed quality of ContiTech AG's products or any warranty of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement. ContiTech AG may make changes in the products or services described at any time without notice. This publication is provided on an "as is" basis. To the extent permitted by law, ContiTech AG makes no warranty, express or implied, and assumes no liability in connection with the use of the information contained in this publication. ContiTech AG is not liable for any direct, indirect, incidental, consequential or punitive damages arising out of the use of this publication. Information contained herein is not intended to announce product availability anywhere in the world. © 2007 ContiTech AG. All rights reserved.